

# Lexibook Hlasový překladač Interpreter – 45 jazyků

## Návod k použití

NTL2000

**UPOZORNĚNÍ:** Veškeré obalové materiály, jako jsou pásy, plastové fólie, drátěné pásy a štítky, nejsou součástí tohoto výrobku a měly by být zlikvidovány.

### Bezpečnostní opatření

- Dodržujte minimální vzdálenost kolem zařízení pro dostatečné větrání;
- Větrání by nemělo být omezováno zakrýváním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.;
- Na přístroji by neměly být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky;
- Přístroj používejte v tropickém a/nebo mírném podnebí.
- Baterie by měly být řádně likvidovány. V zájmu ochrany životního prostředí je odneste do sběrného kontejneru.

## POPIS PRODUKTU

### TLAČÍTKO ON/OFF

#### Zapnutí

Stiskněte a podržte tlačítko napájení, dokud se obrazovka nezapne.

#### Vypnutí

Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund. Stisknutím tlačítka "Power off" vypnete zařízení.

#### Restart

Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund. Stisknutím tlačítka "Reboot" restartujete zařízení.

#### Režim spánku

Krátkým stisknutím tlačítka napájení přepnete zařízení do režimu spánku nebo z něj přejdete.

### OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI

Stisknutím tlačítka hlasitosti snížíte hlasitost (-) nebo zvýšíte (+) úroveň hlasitosti.

### SYSTÉM SE 2 MIKROFONY

Mikrofon 1

SLUCHÁTKOVÝ KONEKTOR  
3.5 mm

### ZADNÍ REPRODUKTOR

Vestavěný reproduktor na zadní straně, aby druhá osoba mohla slyšet překlad.

### 2" DOTYKOVÝ DISPLEJ

Výběr proveďte přejetím doleva/doprava, nahoru/dolů nebo klepnutím.

### TLAČÍTKO HOME

Krátkým stisknutím se vrátíte na předchozí obrazovku.

### MATEŘSKÝ JAZYK

Stisknutím a podržením tohoto tlačítka můžete mluvit svým jazykem.

### SMĚROVÁ TLAČÍTKA

### FUNKCE ZÁZNAMU

Krátkým stisknutím se nahrajete (pouze ve funkci nahrávání) nebo přejdete z režimu spánku.

### SYSTÉM SE 2 MIKROFONY

Mikrofon 2

### CÍLOVÝ JAZYK

Stisknutím a podržením tlačítka nechte mluvit druhou osobu nebo mluvit sami v obráceném překladu.

USB PORT

## SEZNAM JAZYKŮ

Seznam dostupných jazyků: ARABŠTINA (SAUDSKÁ ARÁBIE, EGYPT), BULHARŠTINA, KANTONŠTINA, KATALÁNŠTINA, ČÍŇŠTINA, ČÍŇŠTINA (Tchaj-wan), CHORVATŠINA, ČEŠTINA, DÁNŠTINA, NIZOZEMŠTINA, ANGLIČTINA (AUSTRÁLIE/KANADA/INDIE/IRSKO/SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ/SPOJENÉ STÁTY), FINŠTINA, FRANCOUŠTINA (FRANCIE/KANADA), NĚMČINA, ŘEČTINA, HEBREJŠTINA, HINDŠTINA, MAĎARŠTINA, ISLANDŠTINA, ITALŠTINA, JAPONŠTINA, KOREJŠTINA, NORŠTINA, POLŠTINA, PORTUGALŠTINA (PORTUGUALSKO/BRAZÍLIE), RUMUNŠTINA, RUŠTINA, SRBŠTINA, SINHARA (TAMILSKO), SLOVENŠTINA, SLOVINŠTINA, ŠPANĚLŠTINA (ŠPANĚLSKO/MEXIKO), ŠVÉDŠTINA, THAJŠTINA, TUREČTINA a UKRAJINŠTINA.

**Poznámka:** Jazyky a údaje jsou průběžně vylepšovány a doplňovány do databáze. Aktualizace jsou doručovány bezdrátově přímo do vašeho zařízení a poskytují další jazyky a překlady.

## NAPÁJENÍ

Nabijte baterii před prvním použitím zařízení Interpreter® nebo když je baterie vybitá. Jeden konec nabíjecího kabelu micro USB (je součástí dodávky) vložte do portu USB a druhý konec do zapnutého počítače nebo adaptéru USB (není součástí dodávky) připojeného k elektrické zásuvce.

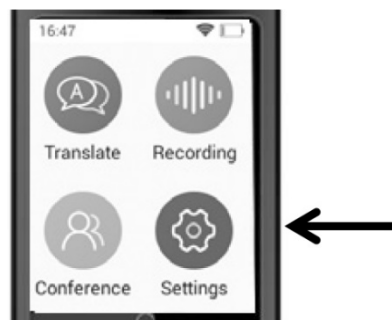
## VAROVÁNÍ

- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňte ji pouze za stejnou nebo ekvivalentní baterii (pouze pokyny pro opravu; baterie není určena k výměně uživatelem).
- Baterie by neměla být vystavena vysokým teplotám, jako je sluneční záření, oheň a podobně.
- Výrazné elektromagnetické rušení nebo elektrostatické výboje mohou způsobit poruchu zařízení nebo ztrátu dat. Pokud zařízení nefunguje správně, vypněte jej a znovu zapněte nebo odpojte USB kabel.

## MENU „NASTAVENÍ“

Chcete-li změnit parametry zařízení, vyberte v nabídce režim Nastavení (Settings). K dispozici jsou následující nastavení:

1. Wifi
2. Mode (Auto / operation)
3. Bluetooth
4. Jazyk zařízení: Arabština, čínština, holandština, angličtina, francouzština, němčina, italština, portugalská, ruština, španělština.
5. Display (Obrazovka)
6. Date and time (Datum a čas)
7. Reset
8. Firmware upgrade (Aktualizace vnitřního software)
9. Storage (Úložiště)
10. About us (O nás)



## PŘEKLAD

Překlad je možný online přes Wi-Fi i offline. Offline překlad v 7 jazycích: francouzština, angličtina, němčina, italština, španělština, portugalština a čínština.

1. V horní liště vyberte zdrojový jazyk (vlevo) a cílový jazyk (vpravo).
2. Mateřský jazyk: Stiskněte a podržte tlačítko Mateřský jazyk. Když se na obrazovce objeví ikona mikrofonu, mluvejte. Po skončení hovoru tlačítko uvolněte. Zařízení čte a zobrazí psaný překlad na obrazovce zároveň. Chcete-li si zvukový překlad poslechnout znovu, stiskněte překlad na obrazovce. Stisknutím překladu na 2 sekundy zobrazíte různé možnosti: překlad můžete uložit jako oblíbené, smazat překlad nebo vymazat celou historii překladů.
3. Stejným způsobem postupujte u cílového jazyka.

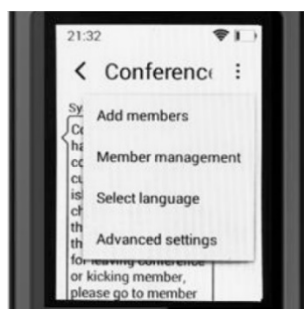
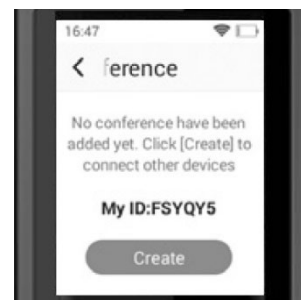


## KONFERENCE

**POZNÁMKA:** Pro konferenční režim jsou vyžadována minimálně 2 zařízení (v režimu online).

### Vytvoření konference

1. Na domovské obrazovce vyberte režim "Konference" (Conference). Zařízení vygeneruje kód, který bude sdílet s ostatními účastníky.
2. Chcete-li vytvořit novou konferenci, stiskněte tlačítko vytvořit a do pole pro uživatele zadejte kód ostatních účastníků. Zařízení vygeneruje novou konverzaci.



### Nastavení konference

Po vytvoření konference otevřete nastavení stisknutím 3 teček v pravém horním rohu obrazovky.

#### Poznámka:

- Pouze správce může skupinu uzamknout, odebrat účastníky nebo změnit správce.
- Účastníci mohou konverzaci zálohovat nebo skupinu opustit.

### Skupinová konverzace

Stiskněte a podržte tlačítko "Mateřský jazyk" a začněte mluvit. Interpretor® přeloží vaše slova a odešle hlasový překlad do připojených zařízení do jazyků nastavených jednotlivými účastníky. Účastníci uslyší hlasový překlad a na obrazovce uvidí i písemný překlad.

Použijte konektor pro sluchátka, aby vaše konverzace zůstala soukromá!



## SPECIFIKACE

Baterie: Lithiová baterie 3.7V 1000mAh

Napájení: USB DC 5V 1A

Rozměr zařízení: 113 x 43 x 12 mm

Operační systém: Android 4.4

USB port: Micro USB

Paměť: 1.8 Gb

Frekvenční rozsah Wifi: 2.4 G jedna frekvence, 2412 – 2472 MHz, 802 11b/ G /h

Frekvenční rozsah Bluetooth®: 2402 – 2480 MHz

Vysílací výkon: Wifi 4-6 dBm, Bluetooth ≤ 20dBm

## ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Lexibook® S.A.

Bât 11., 6 avenue des Andes

91940 Les Ulis - Francie

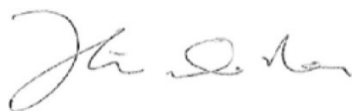
Druh produktu: Hlasový překladač

Typové označení: NTL2000

Společnost Lexibook Limited tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu NTL2000 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

[http://www.lexibook.com/doc/ntl2000/ntl2000\\_1.pdf](http://www.lexibook.com/doc/ntl2000/ntl2000_1.pdf).



Yiu Wai Man

Manažer vývoje produktů

Hong Kong



## ZÁRUKA

Abyste zabránili nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, odpojte přístroj při čištění od zdroje napájení. K čištění vnějšího povrchu přístroje používejte měkký, čistý hadřík navlhčený obyčejnou vlažnou vodou.

Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruka.

POZNÁMKA: Tento návod k použití si uschovejte, obsahuje důležité informace.

Referenční číslo: NTL2000

Navrženo a vyvinuto v Evropě - vyrobeno v Číně

© Lexibook®

Lexibook S.A.

6 avenue des Andes, Bâtiment 11

91940 Les Ulis- Francie

V případě zájmu o poprodejní servis nás prosím kontaktujte na adrese [savcomfr@lexibook.com](mailto:savcomfr@lexibook.com).



TENTO PRODUKT NENÍ HRAČKA

## Ochrana životního prostředí:



Nepotřebné elektrospotřebiče lze recyklovat a neměly by se vyhazovat spolu s běžným domovním odpadem! Aktivně podpořte zachování zdrojů a pomozte chránit životní prostředí tím, že tento spotřebič vrátíte do sběrného střediska (je-li k dispozici).

## Správná likvidace baterií v tomto produktu



(Platí v zemích se systémy tříděného odpadu) Tento symbol znamená, že produkt obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii, na kterou se vztahuje evropská směrnice 2013/56/EU, kterou nelze likvidovat s běžným domovním odpadem. Všechny baterie by měly být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím určených sběrných zařízení jmenovaných vládou nebo místními úřady. Správná likvidace starých baterií pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí, zdraví zvířat a lidí. Důrazně vám doporučujeme, abyste svůj výrobek odnesli do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska, kde dobíjecí baterii vyjme odborník. Informujte se o místním systému tříděného sběru elektrických a elektronických výrobků a dobíjecích baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek a dobíjecí baterie s běžným domovním odpadem. Pro podrobnější informace o likvidaci starých baterií kontaktujte prosím váš městský úřad nebo středisko pro likvidaci odpadu.